



MENU LUNCH

GLI ANTIPASTI APPETIZERS

Antipasti, Insalate e altro ancora...

Appetizers, Salads and more...

Insalata tiepida di polpo e patate alla Ligure

(1, 4, 6, 7, 8)

Warm Octopus and Potato Salad, Ligurian Style

Salade tiède de poulpe et pommes de terre à la ligure

Lauwarmer Oktopus-Kartoffelsalat nach ligurischer Art

14,00

Acciughe fritte croccanti e giardiniera di verdure in agrodolce

(1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 14)

Crispy Fried Anchovies with Sweet-and-Sour Pickled Vegetables

Anchois frits croustillants avec légumes en pickles aigre-doux

Knusprig frittierte Sardellen mit süß-sauer eingelegtem Gemüse

16,00

Condiggiun alla Ligure

(1, 2, 3, 4, 6, 9, 11, 14)

Uova, Fagiolini, Pomodori, Patate, Olive Taggiasche,

Acciughe, Tonno e Capperi

Traditional Ligurian "Condiggiun" salad with eggs, string beans, tomatoes, potatoes, olives, anchovies, tuna and capers

Salade ligurienne traditionnelle « Condiggiun » avec oeuf, haricots verts, tomates, pommes de terre...

Traditioneller ligurischer „Condiggiun“-Salat, Eier, grünen Bohnen, Tomaten, Kartoffeln, Oliven, Anchovis, Thunfish

16,00

Focaccia al formaggio tradizionale del territorio

(1, 3, 4, 11)

Cheese Focaccia from the Ligurian Tradition

Focaccia au fromage, tradition ligurienne

Ligurische Käse-Focaccia

12,00

Tagliere di Salumi Liguri e Toscani

(1, 3, 4, 9, 11)

Platter of Ligurian and Tuscan Cured Meats

Assiette de charcuteries liguriennes et toscanes

Platte mit ligurischen und toskanischen Wurstwaren

16,00

LE NOSTRE PASTE DELLA TRADIZIONE

Our traditional Pasta specialties

Trofie avvantaggiate alla Ligure con Pesto Genovese, Patate e Fagiolini freschi

(1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 11, 13)

Ligurian-style Trofie pasta with Genovese pesto, potatoes and fresh green beans

Trofie à la ligure avec pesto génois, pommes de terre et haricots verts frais

Trofie nach ligurischer Art mit Genueser Pesto,

Kartoffeln und frischen grünen Bohnen

17,00

Linguine alle Vongole veraci con Bottarga di Muggine19,00

(1, 4, 6, 7, 8, 11, 14)

Linguine with clams and grey mullet bottarga

Linguine aux palourdes et à la poutargue de mullet

Linguine mit Venusmuscheln und Meeräschen-Bottarga

19,00

Spaghetti con Pomodoro fresco, Basilico e Olio extravergine d'Oliva

(1, 4, 11)

Spaghetti with Fresh Tomatoes, Basil and Extra Virgin Olive Oil

Spaghetti à la tomate fraîche, au basilic et à l'huile d'olive extra vierge

Spaghetti mit frischen Tomaten, Basilikum und nativem Olivenöl extra

15,00

Prezzi in Euro/Prices in Euro – Coperto/Cover charge 3,50

Iva compresa nel prezzo/VAT included in the price

SFIZI DI MARE E SANDWICHES

Seafood delights & sandwiches

Calamari e Gamberi croccanti in frittura leggera

(1, 4, 6, 7, 8, 11)

Crispy calamari and prawns, lightly fried

Calamars et crevettes croustillants, légèrement frits

Knusprige Calamari und Garnelen, leicht frittiert

21,00

Wrap di Astice con Insalatina croccante e salsa della Casa 24,00

(1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 14)

Lobster wrap with crispy salad and homemade sauce

Wrap de homard avec salade croquante et sauce maison

Hummer-Wrap mit knackigem Salat und hausgemachter Sauce

24,00

Club Sandwich con Pollo, Bacon croccante, Uovo e Verdure fresche

(1, 2, 3, 4, 11, 14)

Club Sandwich with chicken, crispy bacon, egg and fresh vegetables

Club Sandwich au poulet, bacon croustillant, œuf et légumes frais

Club-Sandwich mit Hähnchen, knusprigem Bacon, Ei und frischem

Gemüse

22,00

Panino vegetariano con Verdure fresche di Stagione

(1, 2, 3, 4, 9, 11, 13, 14)

Vegetarian sandwich with fresh seasonal vegetables

Sandwich végétarien aux légumes frais de saison

Vegetarisches Sandwich mit frischem saisonalem Gemüse

12,00

Il Pierino della Casa

(1, 2, 3, 4, 11, 14)

“Pierino” warm sandwich with selected cooked ham and melted cheese

Le “Pierino” de la maison sandwich chaud avec jambon cuit sélectionné et

fromage fondant

Das hausgemachte „Pierino“ warmes Sandwich mit ausgewähltem

Kochschinken und geschmolzenem Käse

10,00

Prezzi in Euro/Prices in Euro – Coperto/Cover charge 3,50 –

Iva compresa nel prezzo/VAT included in the price

DESSERTS DELLA TRADIZIONE

Classic Desserts

Tiramisù a modo Nostro

(1, 2, 3, 4)

Tiramisu our way

Tiramisu à notre façon

Tiramisu auf unsere Art

10,00

Panna cotta Classica

(1, 2, 3, 4)

Classic Italian Panna Cotta

Panna Cotta Italienne Classique

Klassische italienische Panna Cotta

10,00

Frutta fresca in macedonia, profumo di Limone e Menta

(--)

Fresh fruit salad with a hint of lemon and mint

Salade de fruits frais au parfum de citron et de menthe

Frischer Obstsalat mit einem Hauch von Zitrone und Minze

12,00



Informazioni sulle Allergie Alimentari:

Alcuni piatti e bevande possono contenere uno o più dei 14 allergeni indicati dal Regolamento UE N. 1169/2011. Gli allergeni e i loro derivati sono: (1) Cereali contenenti glutine, (2) Uova, (3) Latte, (4) Soia, (5) Sedano, (6) Pesce, (7) Molluschi, (8) Crostacei, (9) Semi di sesamo, (10) Lupini, (11) Senape, (12) Arachidi, (13) Frutta a guscio, (14) Anidride Solforosa.

Il nostro pane, i grissini e le focaccine serviti al tavolo sono fatti in casa e contengono i seguenti allergeni: 1, 3, 4, 9, 11

Su richiesta è possibile consultare l'apposita documentazione che verrà fornita dal personale in servizio. Non possiamo garantire la totale assenza di tracce di tali allergeni in tutti i nostri piatti e bevande.

Food Allergy Information:

Certain dishes and beverages may contain one or more of the 14 allergens designated by EU Regulation No. 1169/2011. The designated allergens and products thereof are: (1) Cereals containing gluten, (2) Eggs, (3) Milk, (4) Soybeans, (5) Celery, (6) Fish, (7) Molluscs, (8) Crustaceans, (9) Sesame seeds, (10) Lupin beans, (11) Mustard, (12) Peanuts, (13) Nuts, (14) Sulphur dioxide and sulphites.

Our bread, breadsticks and focaccia served at the table are homemade and contain the following allergens: 1, 3, 4, 9, 11

Please consult the appropriate documentation that will be provided by our staff upon request. We can not guarantee the total absence of allergens in all of our dishes and beverages.

Informations sur les allergies alimentaires :

Certains plats et boissons peuvent contenir un ou plusieurs des 14 allergènes désignés par le Règlement (UE) n° 1169/2011. Les allergènes désignés et leurs produits dérivés sont : (1) Céréales contenant du gluten, (2) Œufs, (3) Lait, (4) Soja, (5) Céleri, (6) Poisson, (7) Mollusques, (8) Crustacés, (9) Graines de sésame, (10) Lupin, (11) Moutarde, (12) Arachides, (13) Fruits à coque, (14) Anhydride sulfureux et sulfites.

Notre pain, nos gressins et notre focaccia servis à table sont faits maison et contiennent les allergènes suivants : 1, 3, 4, 9, 11

Veuillez consulter la documentation appropriée qui vous sera fournie par notre personnel sur demande. Nous ne pouvons garantir l'absence totale d'allergènes dans tous nos plats et boissons.

Informationen zu Nahrungsmittelallergien:

Einige Gerichte und Getränke können eines oder mehrere der 14 in der EU-Verordnung Nr. 1169/2011 genannten Allergene enthalten. Allergene und ihre Derivate sind: (1) glutenhaltiges Getreide, (2) Eier, (3) Milch, (4) Soja, (5) Sellerie, (6) Fisch, (7) Schalentiere, (8) Krebstiere, (9) Sesamsamen, (10) Lupinen, (11) Senf, (12) Erdnüsse, (13) Nüsse, (14) Schwefeldioxid.

Unser am Tisch serviertes Brot, unsere Grissini und Focaccia sind hausgemacht und enthalten folgende Allergene: 1, 3, 4, 9, 11

Auf Anfrage ist es möglich, die spezifischen Unterlagen einzusehen, die vom diensthabenden Personal zur Verfügung gestellt werden.

Wir können nicht garantieren, dass in allen unseren Speisen und Getränken keinerlei Spuren dieser Allergene enthalten sind.